



ENCODER ANGULAR MODELO: S3BD-D170
ANGULAR ENCODER MODEL: S3BD-D170

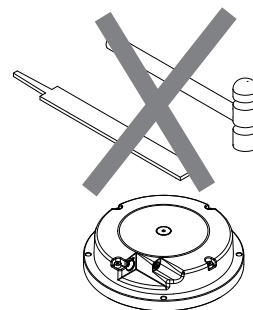
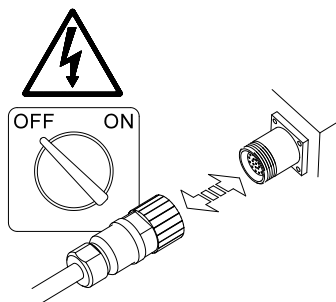
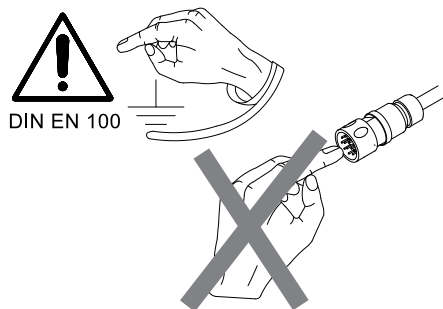
MANUAL DE INSTALACION / *INSTALLATION MANUAL*

Manual Code: 14460409

Manual Version: 2410



Precaución / Caution

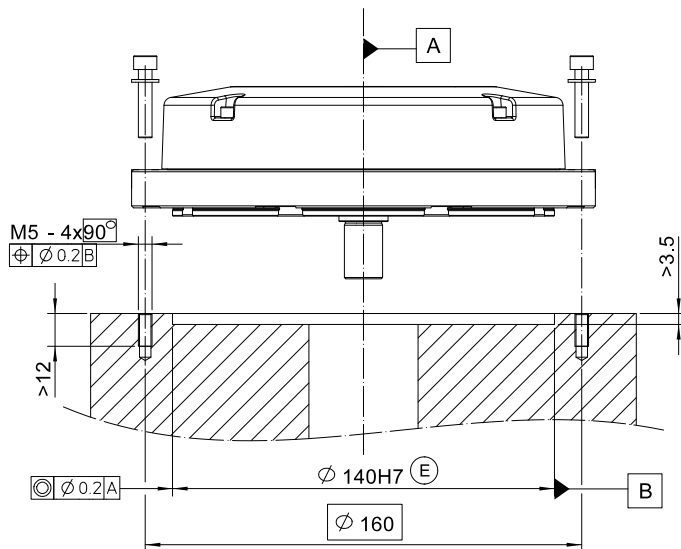


S3BD-D170 - v2410 - página / page 2/10



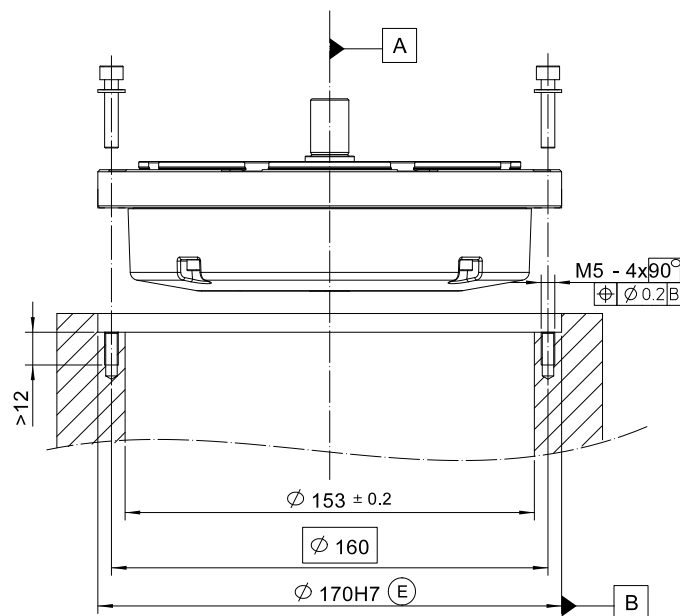
Posibilidades de montaje / *Mounting possibilities*

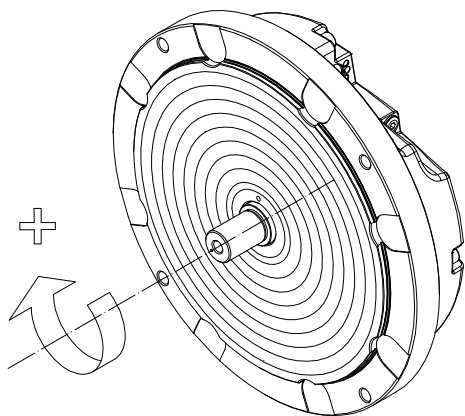
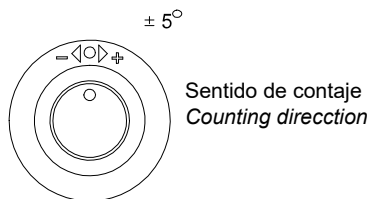
4 x
DIN 912 - M5 x 25 - INOX A2
DIN 125 - 5 - 200HV A2
Pa = 5 ± 0.2 Nm



Pa = par de apriete

4 x
DIN 912 - M5 x 25 - INOX A2
DIN 125 - 5 - 200HV A2
Pa = 5 ± 0.2 Nm

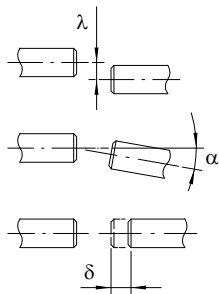




Para instalar el encoder en la posición 0° girar el eje hasta alinear los puntos marcados en el eje y cuerpo.

For installing the encoder on the 0° position turn the shaft and align the marks on the shaft and body.

Acoplamientos / Couplings



Error cinemático de transferencia:
Kinematic error of transfer:

Model AA: $\pm 2''$ at $\lambda \leq 0.1 \text{ mm}$ & $\alpha \leq 0.09^\circ$

λ max.: 0.3 mm

α max.: 0.5°

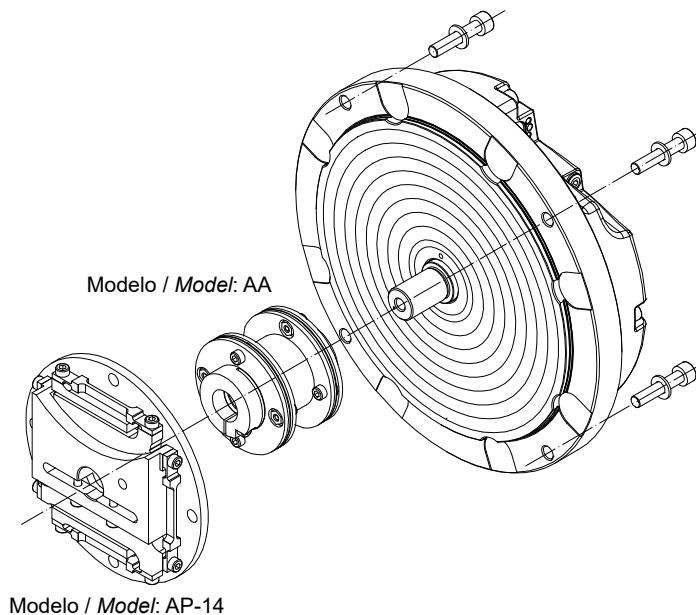
δ max.: 0.2 mm

Model AP-14: $\pm 2''$ at $\lambda \leq 0.1 \text{ mm}$ & $\alpha \leq 0.09^\circ$

λ max.: 0.3 mm

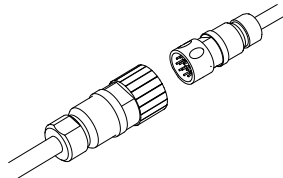
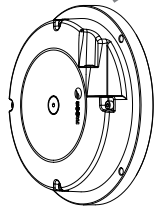
α max.: 0.2°

δ max.: 0.1 mm



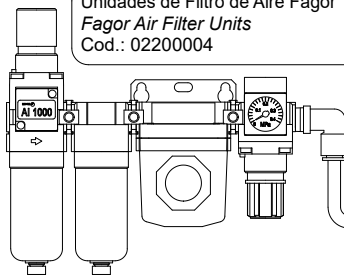
Conexión equipo de aire / Connecting air equipment

Máximo grado de protección IP 64
Maximum IP Code IP 64

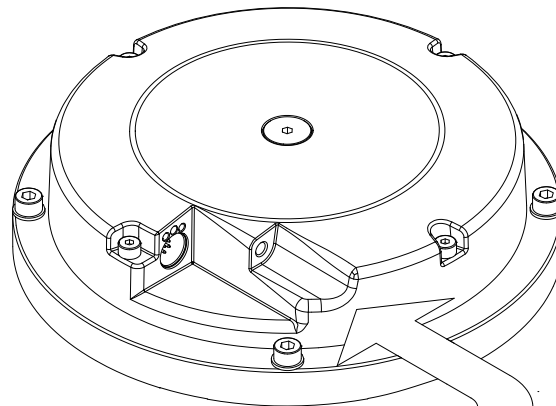


Para grado de protección > IP 64
For IP Code > IP 64

Unidades de Filtro de Aire Fagor
Fagor Air Filter Units
Cod.: 02200004



Pa = 1 Nm
SW 8
Cod.: 82620173

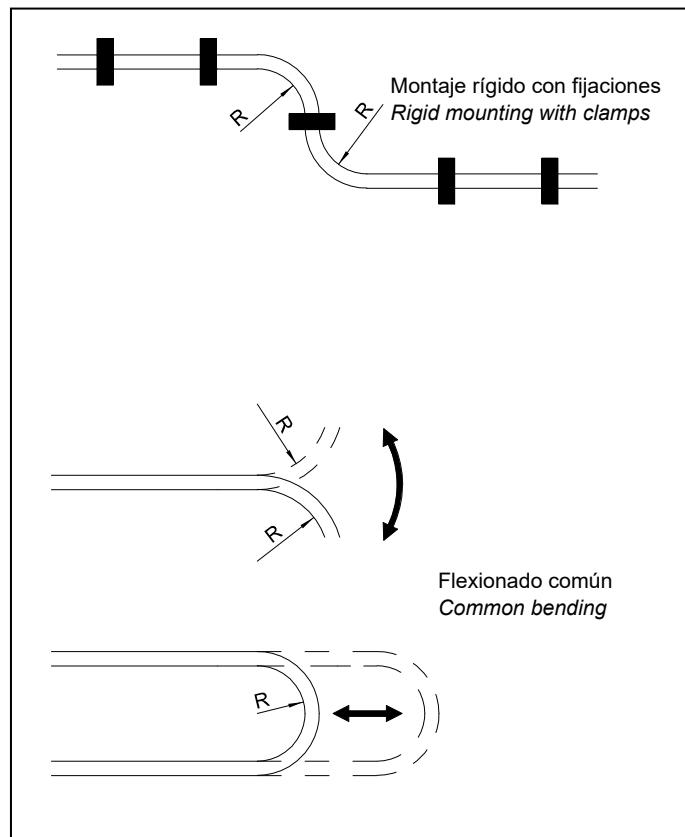


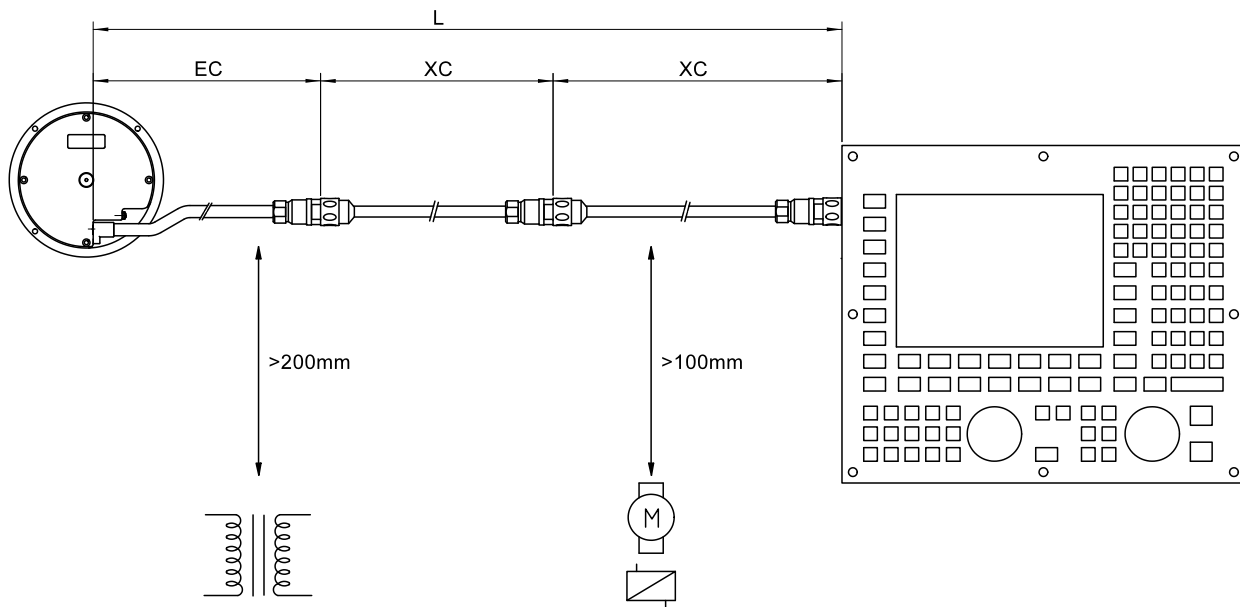
1 bar / 14.5 psi
5 l/min.
Calidad aire: 1.4.1.
Air quality: 1.4.1.
DIN ISO 8573-1
Punto de rocío / Dewpoint
(Class 4) - (7 bar) 3°C
Contenido residual de aceite
Residual oil content
(Class 1) - 0.01 mg/m³

(SW) Tamaño de la llave hexagonal / *Size of Allen wrench*

Características eléctricas / *Electrical characteristics*

	S3BD-28-D170	S3BD-27-D170
Alimentación <i>Power supply</i>	3,8 hasta 14 V DC; < 250 mA (a 5V sin carga) <i>3.8 to 14 V DC; < 250 mA (at 5V without load)</i>	
Resolución / Número posiciones por vuelta <i>Resolution / Number of positions per turn</i>	28 bits (268 435 456)	27 bits (134 217 728)
Longitud del cable <i>Cable length</i>	100 m / 328 ft	
Radio de curvatura / <i>Bending radius</i>		
	Rígido / <i>Rigid</i>	Flexible
Φ 6 mm	> 24 mm	> 60 mm
Φ 10 mm (con protección) <i>(with protection)</i>	> 35 mm	> 60 mm
Φ 8 mm	> 50 mm	> 80 mm





Cables para conexión de encoders absolutos Fagor

Cables for connection of Fagor absolute encoders

Sistemas Fagor QUERCUS / Fagor QUERCUS systems

Conexión directa Cable EC

Direct connection EC cable

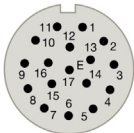
EC-B-DA Longitud / length = 1, 3, 6, 9 m

Conexión con alargadera Connection with extension cable	$(4 \times 2 \times 0.14 \text{ mm}^2 + 4 \times 0.5 \text{ mm}^2 + (4 \times 0.14 \text{ mm}^2))$		
Cable EC	Alargadera intermedia opcional XCint Intermediate extension cable optional XCint	Alargadera XC / Extension cable XC	
EC-B-C9 Longitud / length = 1, 3 m	XC-C8-F-C9 Longitud / length = 5, 10, 15, 20, 25 m	XC-C8-F-DA Longitud / length = 5, 10, 15, 20, 25 m	

EC -...B – C9	Conector M23 17 macho / 17-pin male M23 connector								
PIN	14	17	8	9	7	1	10	4	Carcasa Housing
SEÑAL SIGNAL	DATA	/DATA	REQ	/REQ	+5V	+5V sensor	0V	0V sensor	Tierra Ground
COLOR	Gris Grey	Rosa Pink	Negro Black	Violeta Purple	Marrón Brown	Verde claro Light green	Blanco White	Naranja Orange	Malla Externa External Shield



EC-...B - C9



Condiciones de garantía / *Warranty terms*

Las condiciones de garantía de este producto están disponibles en la zona de descargas del sitio web corporativo de FAGOR.

<http://www.fagorautomation.com>. (Tipo de fichero: Condiciones generales de venta-Garantía).

The warranty conditions for this product are available in the downloads section of FAGOR's corporate website at <http://www.fagorautomation.com>.

(Type of file: General Terms and Conditions of Purchase - Warranty).

Declaración de conformidad / *Declaration of conformity*

La declaración de conformidad de este producto está disponible en la zona de descargas del sitio web corporativo de FAGOR.

<http://www.fagorautomation.com>. (Tipo de fichero: Declaración de conformidad).

The declaration of conformity for this product is available in the downloads section of FAGOR'S corporate website at <http://www.fagorautomation.com>.

(Type of file: Declaration of conformity).

Registro de garantía / *Warranty register*

Para registrar su producto y obtener todas las ventajas del completo servicio postventa de Fagor Automation rellene el formulario disponible en el siguiente enlace: <https://www.fagorautomation.com/servicio/cartera-de-servicios/registro-de-producto/>

To register your product and obtain all the advantages of Fagor Automation's full after-sales service fill out form available at the following link:

<https://www.fagorautomation.com/en/customer-service/service-portfolio/product-registration/>

FAGOR AUTOMATION S. COOP.

Bº San Andrés Nº 19

Apdo de correos 144

20500 Arrasate/Mondragón

- Spain -

Web: www.fagorautomation.com

Email: info@fagorautomation.es

Tel.: (34) 943 719200

Fax: (34) 943 791712

